


# Hors-d'oeuvre / Soupes / Salades / Végétariens

---

## Hors-d'oeuvre

01. **Berliner Currywurst à la Gerichtslaube** 9,90 €  
Saucisse au curry, salade de pommes de terre aux lardons.  
*L'original berlinois depuis 1949.*
02. **„Striegistaler“** Portions de camembert en beignets 10,90 €  
petite salade avec une sauce aux airelles rouges
03. **„Bollenfleisch“ d'agneau façon berlinoise,** 11,50 €  
servi en pâte feuilletée avec salade  
Un ragoût traditionnel – à base de viande d'agneau et d'oignons
04. **Grande assiette d'entrées pour 3-4 personnes** 26,00 €  
Saucisse au curry, camembert en beignets, „Bollenfleisch“,  
salade de pommes de terre aux lardons, une sauce aux airelles rouges, salade




## Soupes du Vieux Berlin

05. **Soupe de goulasch berlinoise** 9,90 €  
„Seule la soupe de goulasch berlinoise est mijotée avec de la Berliner Weiße“.
06. **Crème aux pommes de terre,** avec saucisses et poireau. 9,50 €
07. **Soupe de carotte** au gingembre et au lait de coco.  8,50 €

## Salades & Volaille

08. **Petite assiette de salades composée** 7,50 €  
avec vinaigrette à la framboise et à la moutarde
09. **Grande assiette de salades composées,** graine de tournesol et graine de potiron avec vinaigrette à la framboise et à la moutarde 14,90 €
10. **Escalope de dinde** 19,90 €  
salade de pommes de terre aux lardons, une sauce aux airelles rouges

## Plats végétariens & végétalien

11. **Médallions de betterave rouge** 19,50 €  
panés aux flocons d'avoine, sauce aux légumes-racines 
12. **Escalope de céleri panée à la moutarde de Dijon,** 19,50 €  
coins de patate douce, et sauce aux légumes-racines 
13. **Poivrons – sans viande,** farcis aux lentilles, 18,90 €  
à l'orge perlée et aux légumes,  
coins de patate douce, sauce aux légumes-racines 



SCAN ME

## *Plats principaux / Poisson*

---

### *Spécialités du Chef*

**Nous vous réservons volontiers gratuitement une autre portion de tous les accompagnements de nos spécialités.**

- |   |         |
|---|---------|
| 16. <b>Goulasch de bœuf</b> , braisé avec notre „bière noire berlinoise“<br>chou rouge aux pommes et pommes de terre vapeur | 25,50 € |
| 17. <b>Roulade de bœuf</b> , avec farce traditionnelle<br>accompagnée de chou rouge et quenelle aux poireaux et lardon      | 25,80 € |
| 18. <b>Joue de veau braisée</b><br>légumes de savoie et croquettes de pommes de terre                                       | 27,50 € |
| 19. <b>Demi-canard rôti</b><br>avec chou rouge et des pommes de terre aux fines herbes                                      | 24,80 € |

### *Spécialités berlinoises*

- |   |         |
|---|---------|
| 20. <b>Rôti de porc à la Berlinoise</b><br>Rôti de porc, épicé, avec chou rouge et quenelle aux poireaux et lardon  | 23,50 € |
| 21. <b>Grand festin berlinois, pour deux</b><br>boulette de viande, copieuse saucisse grillée,<br>rôti de porc, choucroute piquante et pommes de terre aux fines herbes | 34,50 € |
| 22. <b>Escalope de porc</b><br>Salade de pommes de terre aux lardons, airelles rouges   | 20,90 € |
| 23. <b>Gros jambonneau berlinois salé</b> , (ca. 1 kg) sur choucroute<br>piquante, accompagnée de purée de pois, cornichons   | 23,50 € |
| 24. <b>Foie de veau cuit à la poêle, "Vieux Berlin"</b> avec des oignons,<br>des rondelle de pommes, chou rouge et de la purée de pommes de terre                       | 23,50 € |
| 25. <b>Choucroûte prussienne</b> ,<br>avec boudin noir, saucisse de foie, poitrine de porc bouillie,<br>choucroute piquante et des pommes de terre aux fines herbes     | 22,50 € |
| 27. <b>Aspic campagnard maison</b> ,<br>avec sauce rémoulade, pommes de terre sautées et salade en garniture  | 17,80 € |



### *Poisson*

- |  |         |
|--|---------|
| 28. <b>Filets de matjes aux herbes</b> , (non cuit, froid)<br>sauce bonne femme avec pommes de terre | 20,50 € |
| 29. <b>Filet de cabillaud</b> ,<br>légumes de savoie et pommes de terre                              | 27,50 € |

## *Repas froids / Menus*

---

### *Repas froids*

« **Abendbrot berlinois** » (dîner froid)  
composé de boulettes maison, aspic de jambon maigre,  
Sauce rémoulade, fromage à pâte dure bio de "Brodowin",  
salami de la boucherie "Geduhn", saindoux maison,  
cornichons du "Spreewald",  
Beurre, pain et baguette.

Et en plus, un schnaps fort berlinois à bases de plantes aromatiques.

- |     |  |         |
|-----|--|---------|
| 30. | <b>Abendbrot berlinois</b>                                     | 23,90 € |
| 31. | <b>Abendbrot berlinois</b> , à partager, pour 2 ou 3 personnes | 31,50 € |

### *Menus*

---

#### *Menu berlinois*

---

**Crème aux pommes de terre**, avec au lard et poireau

- |     |   |         |
|-----|---|---------|
| 34. | <b>Rôti de porc à la Berlinoise</b> , chou rouge et quenelle aux poireaux et lardon | 34,50 € |
|-----|---|---------|
- Berliner Luft zum Löffeln** (Crème à la vanille avec framboises)

---

#### *Menu végétalien*

---

**Soupe de carotte** au gingembre et au lait de coco.

- |     |  |         |
|-----|--|---------|
| 35. | <b>Escalope de céleri panée à la moutarde de Dijon</b> ,<br>coins de patate douce, sauce aux légumes-racines | 28,50 € |
|-----|--|---------|

**Salade de fruits fraîchement coupés**

---

#### *Gerichtslauben Special*

---

**0,50 l Schöffebier** (brassée uniquement par nous)  
nature et selon une recette très ancienne

- |     |  |         |
|-----|--|---------|
| 36. | <b>Copieuse saucisse grillée berlinoise</b> ,<br>sur choucroute piquante avec des pommes de terre aux fines herbes | 24,50 € |
|-----|--|---------|

**2 cl Berliner Kräuter** (notre marque maison)  
D'aucuns disent c'est délicieux – tous disent ça fait du bien !

*Notre glace ne fait pas grossir, elle rend heureux.*

---

## *Desserts*

37. **Petit gâteau au chocolat avec un noyau liquide** 8,80 €  
et compotée de fruits des bois
38. **Véritable boule de Berlin (beignet)** 7,80 €  
Compote de pommes et Chantilly
39. **Berliner Luft zum Löffeln** (Crème à la vanille avec framboises) 6,70 €  
Depuis 1875 dans les livres de cuisine berlinois.
40. **Beignets de pomme**, avec sauce à la vanille et Chantilly 9,90 €

## *Glace*



43. **Envie de glace** 9,60 €  
deux boules de glace à la vanille Bourbon nappées de framboises chaudes.  
Servies avec de la Chantilly et une gaufrette
44. **Coupe glacée « Cookies »** 8,50 €  
deux boules de glace, chocolat et cookies avec crème chantilly
45. **Café glacé** 7,50 €  
deux boules de glace à la vanille Bourbon dans une coupe en verre remplie de  
café avec Chantilly et pépites de chocolat
46. **Chocolat glacé** 7,50 €  
deux boules de glace au chocolat dans une coupe en verre remplie de chocolat  
avec Chantilly et pépites de chocolat
47. **Pour les enfants** 3,50 €  
une boule de glace avec Chantilly.

## *Coupe de glace à composer soi-même:*


### *Nos glaces: Cookies, Vanille et Chocolat*

48. **Coupe de glace avec deux boules de glace au choix,** 6,70 €  
servies avec de la Chantilly et nougatine
49. **Coupe de glace avec trois boules de glace au choix,** 8,10 €  
servies avec de la Chantilly et nougatine

## *Pour les enfants*

---

### *Plats principaux pour enfants*

- |   |   |        |
|---|---|--------|
| 110. Escalope de dinde avec frites.   |  | 8,00 € |
| 111. Boulette berlinoises faites maison avec des légumes.                   |   | 8,00 € |
| 112. 1/2 Rôti de porc avec chou rouge et avec purée de pommes de terre.     |   | 8,00 € |
| 114. 1/2 Aspic campagnard maison, pommes de terre sautées, sauce rémoulade. |   | 7,00 € |
| 115. 1/2 Filet de cabillaud, pommes de terre aux fines herbes et salade.    |   | 8,00 € |

### *Desserts pour enfants*

- |   |  |        |
|---|--|--------|
| 117. Pour les enfants, une boule de glace avec Chantilly.   |  | 3,50 € |
| 118. Beignet de pomme avec sauce à la vanille et Chantilly. |  | 3,50 € |

